

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

| | | |
|------------------------------------|--------------------|--------------|
| Disciplina: Literatura Francesa 3 | Código: HE275 | Turma: A |
| Natureza: () anual | (X) semestral | |
| Carga horária: aulas teóricas: 04 | aulas práticas: 00 | |
| estágio: | Total:60 | Créditos: 04 |
| Pré-requisito: Língua Francesa III | | |
| Co-requisito: | | |

OBJETIVO:

- Conhecer vários poetas da francofonia. Seguindo uma linha cronológica de trás para frente. Começando no Slam, até François Villon.
- Concentrar o estudo nos séculos XIX e XX.
- Estudar o contexto histórico, social e literário nos países dos poetas analisados.

EMENTA

1. A poesia do século XIX:
 - Victor Hugo / Lamartine, Romantismo, Baudelaire
 - Verlaine / Rimbaud / Mallarmé – Simbolismo.
2. Poesia do século XX;
 - Paul Valéry – o tema do auto-conhecimento
 - Aragon / Breton / Eluard / Apollinaire – o Surrealismo

PROGRAMA:

- A poesia francófona da contemporaneidade até a Idade Média.
- A função do poeta
 - O papel da poesia
 - Estudo dos autores citados acima.
 - Retórica poética.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

Leitura, análise, interpretação de poemas de várias fases de criação poética francófona.
Discussão a partir de textos teóricos sobre o tema estudado.
Seminários: apresentação, análise e interpretação de um poema escolhido por um/a aluno/a.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Aproveitamento e participação em sala de aula.
Oral: Apresentação, análise e interpretação de um poema em sala de aula.
Trabalho escrito: análise e interpretação de poemas francófonos escolhidos pelo/a aluno/a.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:

- À *poèmes ouverts*. Anthologie 50 poètes Français d'aujourd'hui. 2003. Éditions Points.
APOLLINAIRE. *Poèmes à Lou*. Gallimard. 1969.
BAUDELAIRE, C. *Les Fleurs du Mal*. Editions Jean-Claude Lattès. 1995.
BAUDELAIRE, C. *Petits poèmes en prose*.
BERSANI, J., AUTRAND, M., LECARME, J., VERCIER, B. *La littérature en France depuis 1945*. Paris: Bordas, 1970.
BLOOM, H. *Gênio*. Objetiva. 2002.
CELAN, P. *La Rose de Personne*. Editions José Corti. 2002.
COMPAGNON, A. *Le démon de la théorie : Littérature et sens commun*. Éditions du Seuil, 1998.
DÉCOTE, G., DUBOSCLARD, J. *Histoire de la littérature française XIX^e*. Paris: Hatier, 1991.
DÉCOTE, G., SABBAH, H. *XX^e siècle 1900-1950*. Paris: Hatier, 1991.
DERRIDA, J. *Che cos'è la poesia*. In Points de Suspension. Galillé.
LA FONTAINE, J. *FABLES*. Editions Jean-Claude Lattès. 1995.
HUREAUX, Y. *Les ardennes de Rimbaud*. Bruxelles : Didier Hatier, 1991.

LABBE, S. La poésie Rhétorique, registres, courants littéraires et poésies francophones. 2009. Ellipses.
Poésie africaine, Anthologie, Six Poètes d'Afrique Francophone. Choix et présentation par Alain Mabanckou. Éditions Points 2010.
Poètes français des XIX^e et XX^e siècles. Choix, commentaires et notes de Daniel Leuwers. Paris: Nouvelle approche (Le Livre de Poche), 1987 (Antologia).
RAYMOND, Marcel. *De Baudelaire ao Surrealismo*. São Paulo: EDUSP, 1997.
RIMBAUD, A. Oeuvres I. *Poésis*. Paris : GF – Flammarion, 1989.

Validade: 1º Semestre

Ano: 2011

Professora: João Arthur P. Grahl

Assinatura: 

Coordenadora da Área: Nathalie Dessartre

Assinatura: 

Chefe do Departamento: Terumi Koto Bonnet Villalba

Assinatura: 

Prof.ª Dr.ª Terumi Koto Bonnet Villalba
Chefe do Departamento de Letras
Estrangeiras Modernas
Matr. 105970



PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

| | | |
|--|--------------------|--------------|
| Disciplina: Literatura Francesa III | Código: HE275 | Turma: A |
| Natureza: () anual | (X) semestral | |
| Carga horária: aulas teóricas: 04 | aulas práticas: 00 | |
| estágio: | Total: 60 | Créditos: 04 |
| Pré-requisito: Língua Francesa III – HE124 | | |
| Co-requisito: | | |

OBJETIVO:

- Conhecer poetas da história da poesia francófona.
- Ter acesso aos textos em francês.
- Estudar retórica poética.

EMENTA:

1. A poesia do século XIX:
 - Victor Hugo / Lamartine, Romantismo, Baudelaire
 - Verlaine / Rimbaud / Mallarmé – Simbolismo.
2. Poesia do século XX;
 - Paul Valéry – o tema do auto-conhecimento
 - Aragon / Breton / Eluard / Apollinaire – o Surrealismo

PROGRAMA:

- Poesia francófona contemporânea à Idade Média
- Como ler poesia
- O papel da poesia
- A poesia engajada e a poesia menos engajada
- Estudo dos autores citados acima

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

Leitura, análise, interpretação de poemas das várias fases de criação poética de cada poeta.
Discussão a partir de textos teóricos sobre o tema estudado.
Seminários: apresentação, análise e interpretação de um poema escolhido por um/a aluno/a.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Aproveitamento e participação em sala de aula.
Oral: Apresentação, análise e interpretação de um poema em sala de aula.
Trabalho escrito: análise e interpretação de poemas escolhidos pelo/a aluno/a

BIBLIOGRAFIA

A Poèmes ouverts. Anthologie 50 poètes français d'aujourd'hui. Éditions Points.
BARTHES, R. *Le Degré zéro de l'écriture.* Paris: Seuil, 1972.
http://ae-lib.org.ua/texts/barthes_le_degre_zero_de_lecriture_fr.htm#4

BAUDELAIRE, C. *Les Fleurs du Mal*.
 BAUDELAIRE, C. *Petits poèmes en prose*.
BENJAMIN, W. Paris capital du XIXe siècle. 1939.
http://classiques.uqac.ca/classiques/benjamin_walter/paris_capitale_19e_siecle/Benjamin_Paris_capitale.pdf
BLOOM, Harold. Gênio. Objetiva. Rio de Janeiro, 2002.
 BERARDINELLI, A. *Da Poesia à Prosa*. São Paulo : Cosac Naify, 2007.
 COIMET, Y. (org). *La Francophonie : Littératures d'expression française et traductions littéraires*. Editora Universitária UFPE. Recife : 2008.
DERRIDA, J. Che cos'è la poesia. http://www.jacquesderrida.com.ar/frances/derrida_poesie.htm
 DUCASSE, I. *Le Comte de Lautréamont : les chants de Maldoror – Poésis I et II*. Paris : GF – Flammarion, 1990.
HAMBURGER, M. A Verdade da Poesia. São Paulo : Cosac Naify, 2007.
Inimigo rumor. Revista de Poesia 20. Cosac Naify.
 Joaquim. No. 04. 1946 fac-similar. Imprensa Oficial do Paraná. Coleção Brasil Diferente. 2001.
LABBE, Stéphane. La Poésie, Rhétorique, registres, courants littéraires et poésies francophones. Elipses, Paris : 2009.
 MEILLASSOUX, Q. *Le Nombre et la sirène*. Fayard, Paris : 2011.
 MONCAN, P. *Paris avant 19eme siècle, après 21^{ème} siècle*. Les éditions du Mécène. Paris : 2011.
PENNAC, Daniel. Chagrin d'école. Gallimard, Paris : 2009.
Poètes français des XIX^e et XX^e siècles. Choix, commentaires et notes de Daniel Leuwers. Paris: Nouvelle approche (Le Livre de Poche), 1993 (Antologia).
 QUENEAU, R. *Cent Mille milliards de poèmes*. Éditions Gallimard, Paris:1961.
 -----. *Exercices de Style*. Gallimard, Paris :1979.
 RIMBAUD, A. *Oeuvres I. Poésis*. Paris : GF – Flammarion, 1989.

Validade: 1º Semestre

Ano: 2012

Professor: João Arthur Pugsley Grahl

Assinatura: 

Coordenadora da Área: Nathalie Dessartre

Assinatura: 

Chefe do Departamento: Terumi Bonnet K. Villalba

Assinatura: 

Prof.ª Dr.ª Terumi Koto Bonnet Villalba
 Chefe do Departamento de Letras
 Estrangeiras Modernas
 Matr. 105970